

USTAVA
Republike Slovenije

Ljubljana 2013

VSEBINA

- 8** TEMELJNA USTAVNA LISTINA
O SAMOSTOJNOSTI IN NEODVISNOSTI
REPUBLIKE SLOVENIJE
- 14** USTAVA REPUBLIKE SLOVENIJE
- 87** USTAVNI ZAKONI



- 135** DRŽAVNI SIMBOLI
NATIONAL SYMBOLS



CONTENTS

- 146** BASIC CONSTITUTIONAL CHARTER
ON THE SOVEREIGNTY AND
INDEPENDENCE OF THE REPUBLIC
OF SLOVENIA
- 152** CONSTITUTION OF THE REPUBLIC
OF SLOVENIA
- 237** CONSTITUTIONAL ACTS

Ustava Republike Slovenije

IZHAJAJOČ IZ volje slovenskega naroda in prebivalcev Republike Slovenije, izražene na plebiscitu o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije dne 23. decembra 1990,

UPOŠTEVAJOČ DEJSTVO, da je bila Republika Slovenija država že po doslej veljavni ustavni ureditvi in je le del svojih suverenih pravic uresničevala v Socialistični federativni republiki Jugoslaviji,

OB DEJSTVU, da SFRJ ne deluje kot pravno urejena država in se v njej hudo kršijo človekove pravice, nacionalne pravice in pravice republik in avtonomnih pokrajin,

OB DEJSTVU, da federativna ureditev Jugoslavije ne omogoča rešitve politične in gospodarske krize, in da med jugoslovanskimi republikami ni prišlo do sporazuma, ki bi omogočil osamosvojitve republik ob sočasnem preoblikovanju jugoslovanske zvezne države v zvezo suverenih držav,

OB TRDNI ODLOČENOSTI, da Republika Slovenija spoštuje enake pravice drugih jugoslovanskih republik ter z njimi enakopravno, demokratično in po mirni poti postopno ureja vsa vprašanja iz dosedanjega skupnega življenja, spoštuje njihovo suverenost in ozemeljsko celovitost,

TER OB PRIPRAVLJENOSTI, da se bo z drugimi jugoslovanskimi republikami kot samostojna in neodvisna država tudi v prihodnje dogovarjala o institucionalnih in drugih povezavah,

sprejema

Skupščina Republike Slovenije na skupni seji vseh zborov dne 25. junija 1991 na podlagi ustavnih amandmajev LXVIII, LXXII in XCIX k ustavi Republike Slovenije ter v skladu s 4. členom zakona o plebiscitu o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije

TEMELJNO USTAVNO LISTINO

*o samostojnosti in neodvisnosti
Republike Slovenije*





TEMELJNA USTAVNA LISTINA

o samostojnosti in neodvisnosti
Republike Slovenije*



* Uradni list RS, št. 1-4/91-I z dne 25. junija 1991, 19-1/91 – popravek z dne 17. oktobra 1991.

I

Republika Slovenija je samostojna in neodvisna država.

Za Republiko Slovenijo preneha veljati ustava SFRJ.

Republika Slovenija prevzema vse pravice in dolžnosti, ki so bile z ustavo Republike Slovenije in ustavo SFRJ prenesene na organe SFRJ.

Prevzem izvrševanja teh pravic in dolžnosti se uredi z ustavnim zakonom.

II

Državne meje Republike Slovenije so mednarodno priznane državne meje dosedanje SFRJ z Republiko Avstrijo, z Republiko Italijo in Republiko Madžarsko v delu, v katerem te države mejijo na Republiko Slovenijo, ter meja med Republiko Slovenijo in Republiko Hrvaško v okviru dosedanje SFRJ.

III

Republika Slovenija zagotavlja varstvo človekovih pravic in temeljnih svoboščin vsem osebam na ozemlju Republike Slovenije, ne glede na njihovo narodno pripadnost, brez sleherne diskriminacije, skladno z ustavo Republike Slovenije in z veljavnimi mednarodnimi pogodbami.

Italijanski in madžarski narodni skupnosti v Republiki Sloveniji in njunim pripadnikom so zagotovljene vse pravice iz ustave Republike Slovenije in veljavnih mednarodnih pogodb.

IV

Za izvedbo tega ustavnega akta se sprejme ustavni zakon na skupni seji vseh zborov Skupščine Republike Slovenije z dvotretjinsko večino delegatov vseh zborov.

V

Ta ustavni akt začne veljati z razglasitvijo na skupni seji vseh zborov Skupščine Republike Slovenije.

IZHAJAJOČ IZ

TEMELJNE USTAVNE LISTINE o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije, ter

TEMELJNIH človekovih pravic in svoboščin, temeljne in trajne pravice slovenskega naroda do samoodločbe, in iz zgodovinskega dejstva, da smo Slovenci v večstoletnem boju za narodno osvoboditev izoblikovali svojo narodno samobitnost in uveljavili svojo državnost,

SPREJEMA Skupščina Republike Slovenije

**USTAVO
REPUBLIKE SLOVENIJE**





USTAVA REPUBLIKE SLOVENIJE

(neuradno prečiščeno besedilo)*



* Uradni list RS, št. 33-1409/91-I z dne 28. decembra 1991, 42-2341/97 z dne 17. julija 1997, 66-3052/00 z dne 26. julija 2000, 24-899/03 z dne 7. marca 2003, 69-3088/04 z dne 24. junija 2004, 69-3090/04 z dne 24. junija 2004, 69-3092/04 z dne 24. junija 2004, 68-2951/06 z dne 30. junija 2006, 47-1777/13 z dne 31. maja 2013 in 47-1779/13 z dne 31. maja 2013.

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Slovenija je demokratična republika.

2. člen

Slovenija je pravna in socialna država.

3. člen

Slovenija je država vseh svojih državljanek in državljanov, ki temelji na trajni in neodtujljivi pravici slovenskega naroda do samoodločbe.

V Sloveniji ima oblast ljudstvo. Državljanke in državljanji jo izvršujejo neposredno in z volitvami, po načelu delitve oblasti na zakonodajno, izvršilno in sodno.

3.a člen

Slovenija lahko z mednarodno pogodbo, ki jo ratificira državni zbor z dvotretjinsko večino glasov vseh poslancev, prenese izvrševanje dela suverenih pravic na mednarodne organizacije, ki temeljijo na spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin, demokracije in načel pravne države, ter vstopi v obrambno zvezo z državami, ki temeljijo na spoštovanju teh vrednot.

Pred ratifikacijo mednarodne pogodbe iz prejšnjega odstavka lahko državni zbor razpiše referendum. Pred-

*Constitution
of the Republic of Slovenia*

PROCEEDING from the will of the Slovene nation and residents of the Republic of Slovenia as expressed in the plebiscite on the sovereignty and independence of the Republic of Slovenia on 23 December 1990;

CONSIDERING THE FACT that the Republic of Slovenia has been a state under the hitherto valid constitutional order and has exercised only a part of its sovereign rights within the Socialist Federal Republic of Yugoslavia;

WITH REGARD to the fact that the SFRY¹ does not function as a state governed by law and that within it human rights, national rights, and the rights of the republics and autonomous provinces are grossly violated;

WITH REGARD to the fact that the federal system of Yugoslavia does not allow for the resolution of the political and economic crisis and that no agreement was reached between the Yugoslav republics which would enable the republics to gain independence concurrently with the transformation of the Yugoslav federal state into a union of sovereign states;

FIRMLY DETERMINED that the Republic of Slovenia shall respect the equal rights of other Yugoslav republics, and together with them gradually regulate all issues arising from their hitherto common existence equally, democratically, and peacefully, and respect their sovereignty and territorial integrity; and

¹ Socialist Federal Republic of Yugoslavia (translator's note).

WILLING to further negotiate institutional and other ties with other Yugoslav republics as a sovereign and independent state,

THE ASSEMBLY of the Republic of Slovenia at the joint session of all three chambers held on 25 June 1991, on the basis of amendments LXVIII, LXXII, and XCIX to the Constitution of the Republic of Slovenia and in accordance with Article 4 of the Plebiscite on the Sovereignty and Independence of the Republic of Slovenia Act,

hereby adopts

THE BASIC
CONSTITUTIONAL
CHARTER

*on the Sovereignty
and Independence of the
Republic of Slovenia*





THE BASIC CONSTITUTIONAL CHARTER

on the Sovereignty and Independence
of the Republic of Slovenia*



* Adopted and entered into force on 25 June 1991 (Official Gazette of the Republic of Slovenia Nos. 1/91-I and 19/91).

I

The Republic of Slovenia is a sovereign and independent state.

The Constitution of the SFRY hereby ceases to be in force for the Republic of Slovenia.

The Republic of Slovenia assumes all the rights and duties which under the Constitution of the Republic of Slovenia and the Constitution of the SFRY were transferred to the authorities of the SFRY.

The assumption of the exercise of these rights and duties shall be regulated by constitutional act.

II

The state borders of the Republic of Slovenia are the internationally recognised state borders between the hitherto SFRY and the Republic of Austria, the Republic of Italy, and the Republic of Hungary in the part where these states border the Republic of Slovenia, and the border between the Republic of Slovenia and the Republic of Croatia within the hitherto SFRY.

III

The Republic of Slovenia guarantees the protection of human rights and fundamental freedoms to all persons in the territory of the Republic of Slovenia ir-

respective of their national origin, without any discrimination whatsoever, in accordance with the Constitution of the Republic of Slovenia and the treaties in force.

The Italian and Hungarian national communities in the Republic of Slovenia and their members are guaranteed all rights deriving from the Constitution of the Republic of Slovenia and the treaties in force.

IV

In order to implement this constitutional charter a constitutional act shall be passed at a joint session of all chambers of the Assembly of the Republic of Slovenia by a two-thirds majority of delegates of all chambers.

V

This Constitutional Charter shall enter into force upon its promulgation at a joint session of all chambers of the Assembly of the Republic of Slovenia.

PROCEEDING FROM

the Basic Constitutional Charter on the Sovereignty and Independence of the Republic of Slovenia, and from

FUNDAMENTAL human rights and freedoms, and the fundamental and permanent right of the Slovene nation to self-determination; and from the historical fact that in a centuries-long struggle for national liberation we Slovenes have established our national identity and asserted our statehood,

THE ASSEMBLY of the Republic of Slovenia hereby adopts

**THE CONSTITUTION
OF THE REPUBLIC OF
SLOVENIA**





THE CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA*



* This consolidated text includes the original Constitution of 23 December 1991 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 33/91-I) and the amendments adopted by the Constitutional Act of 14 July 1997 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 42/97), the Constitutional Act of 25 July 2000 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 66/00), the Constitutional Act of 27 February 2003 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 24/03), the Constitutional Acts of 15 June 2004 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 69/04), the Constitutional Act of 20 June 2006 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 68/06), and the Constitutional Acts of 24 May 2013 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 47/13).

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

Slovenia is a democratic republic.

Article 2

Slovenia is a state governed by the rule of law and a social state.

Article 3

Slovenia is a state of all its citizens and is founded on the permanent and inalienable right of the Slovene nation to self-determination.

In Slovenia power is vested in the people. Citizens exercise this power directly and through elections, consistent with the principle of the separation of legislative, executive, and judicial powers.

Article 3a²

Pursuant to a treaty ratified by the National Assembly by a two-thirds majority vote of all deputies, Slovenia

² As amended by the Constitutional Act Amending Chapter I and Articles 47 and 68 of the Constitution of the Republic of Slovenia, which was adopted on 27 February 2003 and entered into force on 7 March 2003 (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 24/03).